

+St. John the Evangelist Orthodox Church

Antiochian Archdiocese of North America His Eminence Metropolitan JOSEPH, Archbishop of New York and Metropolitan of all North America V. Rev. Fr. Nicholas Borzghol, Pastor Dn. Nicholas Adranly

501 Moraga Way, Orinda, California 925-258-4255

www.stjohnorinda.org email: st.john.evangelist.orinda@gmail.com

DIVINE LITURGY VARIABLES ON SUNDAY, OCTOBER 16, 2022

Tone 1 / Eothinon 7

SUNDAY OF HOLY FATHERS OF SEVENTH ECUMENICAL COUNCIL

& Fourth Sunday of Luke

MARTYR LONGINOS THE CENTURION WHO STOOD AT THE CROSS OF THE LORD;

GALL, ENLIGHTENER OF SWITZERLAND

The Seventh Ecumenical Council



On this day we commemorate the holy and blessed Fathers who came together for the second time in Nicaea, during the reign of the pious and Christ-loving Sovereigns Constantine and Irene, against those who impiously, ignorantly and foolishly asserted that the Church of God worshippeth idols, and rejected the august and holy icons.

The Council met in 787 to refute the Iconoclast heresy, whose camp believed that all depictions of Christ, His Mother and the saints should be destroyed. The iconophiles believed that icons served to preserve the doctrinal teachings of the Church; and they considered icons to be man's dynamic way of expressing the divine through art and beauty. The council decreed that the

veneration of icons was not idolatry (Exodus 20:4-5), because the honor shown to them is not directed to the wood or paint, but passes to the prototype, or the person depicted. It also upheld the possibility of depicting Christ, Who became man and took flesh at His Incarnation. The Father, on the other hand, cannot be represented in His eternal nature, because "no man has seen God at any time" (John 1:18).

THE EPISTLE

Blessed are Thou, O Lord, the God of our Fathers. For Thou art just in all that Thou hast done to us. The Reading from the Epistle of St. Paul to St. Titus. (3:8-15)

Titus, my son, faithful is the saying, and concerning these things I desire you to affirm confidently, that those who have believed in God may be thoughtful of how to preside in honorable occupations. These things are good and profitable to men. But avoid foolish disputes, and genealogies, and contentions, and controversies about the Law; for they are unprofitable and vain. A man who is a heretic after the first and second admonition reject, knowing that such a one is subverted, and sins, being self-condemned. When I send Artemas to you, or Tychicós, give diligence to come to me to Nicopolis; for I have determined to winter there. Set forward Zenas the lawyer and Apollos on their journey diligently, that they may be lacking in nothing. And let our people also learn how to preside in honorable occupations, so as to help in cases of urgent need, that they should not be unfruitful. All who are with me salute you. Salute those who love us in the faith. Grace be with you all. Amen.

مُبارَكُ أَنْتَ بِا رَبُّ الِهَ آبائِنا. لأَنَّكَ عَدْلُ في كُلِّ ما صَنَعْتَ بِنَا.

فَصلٌ مِن رِسابَةِ القِدِيسِ بولُسَ الرَّسول إلى تيطس.

يا وَلدي تيطُس، صادِقَةٌ هِيَ الكَلِمَةُ وَ ايَّاها أُرَيدُ أَن تُقَرَّرَ حَتَّى يَهْتَمَ الذَينَ آَمَنوا بِاللهِ في القِيامِ بِالأَعمالِ الحَسنَة، فَهَذِهِ هِيَ الأَعمالُ الحَسنَةُ والنَّافِعَة. أَمَّا المُباحَثاتُ الْهَذَيانِيَّةُ والأَنْسابُ والخُصوماتُ والمُماحَكاتُ النّاموسِيَّةُ فاجْتَنِبها، فَإِنَّها غَيرُ نافِعَةٍ وَباطِلَةٌ. وَرَجُلُ البِدْعَةِ بَعدَ الإِنْذارِ مَرَّةً وَأُخْرِى أَعْرض عَنهُ. عالِمًا أَنَّ مَنْ هُوَ كَذَلِكَ قَدِ اعْتَسَف، وَهوَ في الخَطينَةُ وباطِلَةٌ. وَرَجُلُ البِدْعَةِ بَعدَ الإِنْذارِ مَرَّةً وَأُخْرِى أَعْرض عَنهُ. عالِمًا أَنَّ مَنْ هُوَ كَذَلِكَ قَدِ اعْتَسَف، وَهوَ في الخَطينَةِ يَقْضي بِنَفسِهِ عَلى نَفسِهِ. وَمَتى أَرْسَلْتُ إلَيكَ أَرْ تيماسَ أَو تيخيكس، فبادِرْ أَن تَأْتِينِي إلى نيكوبولِسَ لأَتي قَدْ عَرَمْتُ أَنْ أُسْتَتِيَ هُناك. أَمَّا زيناسُ مُعَلِّمُ النّاموسِ وَأَبُلُوسُ، فاجْتَهِ أَنْ تُشَيِّعَهُما مُتَأَقِبَنِي إلى نيكوبولِسَ لأَتي قَدْ عَرَمْتُ أَنْ أُسْتَتِيَ هُناك. أَمَّا زيناسُ مُعَلِّمُ النّاموس وَأَبُلُوسُ، فاجْتَهِ أَنْ تُشَيَّعَهُما مُتَأَهِبَينِ لِنَالاً يُعوزَ هُما شَيءٌ. وَلْيَتَعَلَّمُ ذَوونا أَنْ يَقوموا بِالأَعمالِ الصالِحَدِ لِنُ

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Luke. (8:5-15)

The Lord spoke this parable: "A sower went out to sow his seed; and as he sowed, some fell along the path, and was trodden under foot, and the birds of the air devoured it. And some fell on the rock; and as it grew up, it withered away, because it had no moisture. And some fell among thorns; and the thorns grew with it and choked it. And some fell into good soil and grew, and yielded a hundredfold." And when His Disciples asked Him what this parable meant, Jesus said, "To you it has been given to know the secrets of the kingdom of God; but for others they are in parables, so that seeing they may not see, and hearing they may not understand. Now the parable is this: The seed is the word of God. The ones along the path are those who have heard; then the devil comes and takes away the word from their hearts that they may not believe and be saved. And the ones on the rock are those who, when they hear the word, receive it with joy; but these have no root, they believe for a while and in time of temptation fall away. And as for what fell among the thorns, they are those who hear, but as they go on their way, they are choked by the cares and riches and pleasures of life, and their fruit does not mature. And as for that in the good soil, they are those who, hearing the word, hold it fast in an honest and good heart, and bring forth fruit with patience." As Jesus said this, He called out, "He who has ears to hear, let him hear."

ففصلٌ شَريفٌ مِنْ بشارَةِ القِدِّيسِ لوقا الإنْجيلِيّ البَشيرِ والتلْميذِ الطاهِرِ-

قالَ الرَّبُّ هَذا المَثَل: خَرَجَ الزارِ عُ لِيَزُرَعَ زَرْعَهُ. وفيما هُوَ يَزْرَعُ، سَقَطَ بَعْضٌ على الطريق، فَوُطِئَ وأَكَلَتْهُ طُيورُ السماء. والبَعْضُ سَقَطَ على الصَّخْرِ، فَلَمَّا نَبَتَ يَبِسَ لأَنَّهُ لَمْ تَكُنْ لَهُ رُطوبَةٌ. وبَعْضٌ سَقَطَ على الصَّذُر فَنَبَتَ الشَّوْكُ مَعَهُ فَخَنَقَهُ. وبَعْضُ سَقَطَ في الأرْض الصالِحَةِ، فَلَمّا نَبَتَ أَثْمَرَ مانَةَ ضِعْفٍ عَسى أَنْ يَكونَ هذا الْمَثَلُ. فَقالَ: لَكُمْ قدْ أُعْطِيَ أَنْ تَعْرفُوا أَسْرارَ مَلَكوتِ الله، وأَمَّا الباقُونَ فَبِأَمْنالِ، لِكَيْ لا عَسى أَنْ يَكونَ هذا الْمَثَلُ. فَقالَ: لَكُمْ قدْ أُعْطِيَ أَنْ تَعْرفُوا أَسْرارَ مَلَكوتِ الله، وأَمَّا الباقُونَ فَبِأَمْنالِ، لِكَيْ لا يَنْظُرُوا وهُمْ ناظِرونَ، ولا يَفْهَمُوا وهُمْ سامِعُون. وهذا هُوَ المَثَل: الزَرْعُ هُوَ كَلِمَةُ الله، وأَمَا يَنْظُرُوا وهُمْ ناظِرونَ، ولا يَفْهَمُوا وهُمْ سامِعُون. وهذا هُوَ المَثَل: الزَرْعُ هُوَ كَلِمَةُ الله. والذينَ على الطَّريق هُمُ الذينَ يَسْمَعونَ، أَمَّ يَأْتي إبْليسُ ويَنْزِعُ الكَلِمَةَ مِنْ قُلوبِهِمْ لِنَكَل يُومِنوا فَيَخْلُصُوا. والذينَ على الصَّخْرِ هُمُ الذينَ يَسْمَعونَ الكَلِمَةَ ويَقْبَلونَها ويَنْ على الصَحْدِنُ فَطْ والَكُلْ نَعْرفُونَ فَيَعْبَوا وَعُمْ سامِعُون. وهذا هُو المَثَل: الزَرَ عُ هُوَ مَنوا فَيَخْلُصُوا. والذينَ على الصَّذ يَرْتَدُون والذي سَعْمونَ الكَلِمَةَ ويقْبَلونَها وفَكَرَ وَلَكُنُ تَعْسَ لَهُمْ أَصْلُ وانَّمَا يُؤَمِنونَ إلى والذينَ على الصَعْذِ هُمُ الذينَ يَسْمَعونَ اللهُ والذينَ على السَوكِ، هُمُ أَلذينَ يَسْمَعونَ ثُمَّ يَذْمَنُ وانَّكُومَةُ فَيَخْتُوا والذي والذي ما يَعْذا والمَنْ ولا يَكْرفُ وا وهُمُ الذينَ والذي والذينَ على الصَعْذِ هُمُ الذينَ يَسَعُونَ والذي والذينَ على المَدْنَ والذينَ يَ الذينَ يَرْعُمُونَ والذي سَعَطَ في الشَوكِ، هُمُ أَلذينَ يَسْمَعُونَ وائَمَةُ مُومِونَ إلى والذي والمَنْ والذي ي يَرْتَدُونَ بِنُومَ والذي والذي والذي والذي والذينَ يسَمَعُونَ والذي والذي يُعْرفونَ فَيَخْتُومُونَ والَكُمُ والذي والذي والذي والمُونَ والمَامَ والذي وال

"Love your Neighbor"- A Ministry of St John the Evangelist Orthodox Church

As we enjoy our last few weeks of the summer vacation and look forward to the beginning of a Fall school year, our parish will join other parishes in our Archdiocese in supporting youth, our seminarians, and those wishing to continue studies in Theology and Church History. Please consider gifts for the next few months supporting these three Antiochian Archdiocese Programs.

October - (Youth Month) SOYO Special Olympics

This ministry is sponsored by the North American Council of Teen SOYO and is the second longest running program of Special Olympics Pennsylvania, serving over 340 Special Olympics athletes, coaches, and staff each season. It is the premier SOYO outreach program, now in its 38th year of service. Each year SOYO teens raise the funds on Special Olympics Awareness Day.

Fr. Nicholas Will be Travelling this Weekend

Dear parishioners,

Fr. Nicholas Borzghol will be traveling this weekend to Grand Rapids, Michigan to participate in the centennial celebration of St. Nicholas church. Fr. Nicholas was pastor of St. Nicholas and he oversaw the building of the new church including the hall, classrooms and offices. Fr. Theodore will celebrate the Divine Liturgy at St. John's.

A Big Thank You To All Who Made This Year's Festival A Success!

Our sincere thanks to all those who *labored*, *donated*, and *supported* the 28th annual Middle Eastern Festival. It was a real community in action under the Almighty God. May the Lord pour His blessing upon all of you.

Sun. October 16th: Epistle reader: Grace Potts Sun. October 23rd: Epistle Reader: Lia Simon Sun. October 30th: Epistle Reader: TBD

Youth Month in our Archdiocese!!

October is here and we are about to start Youth Month across our Antiochian Archdiocese. During the month of October we give our teens more opportunities to serve in Church, including: Epistle reading, taking the collections, serving as ushers, and other additional activities in serving the parish community.

October is also a time for us, clergy and parishioners, to share our love and concern for

the youth of our parish. Let us take a moment to thank a teenager for being present in Church. Thank them for their good works. Let them know that they are welcome and wanted in our parish!

Jolly Christmas Car

Please mark your calendars: Our annual Jolly Christmas Car event will be held Sunday December 4th after service.

More information to follow! If you would like to participate for this event and/volunteer please let Rania Kashou know 415.722.0774 or <u>raniamariekashou@gmail.com</u>

Thank you so much!!!

-Rania

Upcoming Events

| Sunday, October 23 rd | 6 months memorial service for the handmaiden of God Kh. Patricia Romley and 19 years memorial service for the servant of God Fr. Paul Romley. May their memories be eternal! |
|----------------------------------|--|
| Sunday, December 4 th | The annual Jolly Christmas Car event |

Coffee Hours

| October 16 th | Samar Adranly for the 40 day memorial of Farida Harb |
|--------------------------|--|
| October 23 rd | Norma Khalil |
| October 30 th | Paula Kassouf in memory of her father Samir Kassouf |

Holy Oblations

This week, Holy Oblations are offered by:

- † St. John Parish Family for the good health of Noha Schulze, George Messih and Aida Youakeem. Many years!
- + Also, for the good health of their family!
- † George and Samar Adranly and family in memory of Farida Harb. May her memory be eternal!
- Fady and Jumana Najjar and children for the good health of their mother and grandmother Siham Hayek. Many years!
- St. John Parish Family for the good health of Souhila Swies. Many years!
- † St. John Parish Family for the good health of the newly born granddaughter of Salim and Samia AbuDaoud. Many years!
- + Also, for the good health of their family!
- † St. John Parish Family for the good health of the newly wed Samir Jr. and Danielle Jeha. Many years!
- St. John Parish Family for the good health of Issa and Laila Mashy. Many years!
- St. John Parish Family for the good health of Ziad Nassoura (October 9), Nicole Nassoura (October 16) and Charlene Nassoura (October 22) on their birthdays. Many years!
- f St. John Parish Family in memory of Metropolitan Philip on the feast of St. Philip (oct. 11th). May his memory be eternal!
- † St. John Parish Family for the good health of
- Ron Nicola. Many years!

Candles for the altar table and in front of the icons of Christ and the Theotokos offered by:

Ibrahim
Fasheh in
memory of
Hanada
Fasheh for one
full year. May
her memory be
eternal!



Altar Servers: Nathan Swiess,
Clayton Morgan, Elias Freij, Angelo
Freij, Andrew Freij, Mazyn Haddadin

St. John Orthodox Church 501 Moraga Way Orinda, CA 94563



His Eminence The Most Reverend Metropolitan JOSEPH

The Right Reverend Bishop JOHN



Archbishop of New York and Metropolitan of All North America

Chairman of the Temporary Operating Committee

ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE OF NORTH AMERICA

October 2022

To be read from the pulpit and printed in the bulletin.

Beloved Hierarchs, reverend Clergy, and Christ-loving Faithful of our Archdiocese,

Greetings in the name of our Lord Jesus Christ!

October is Youth Month in our archdiocese, a time to focus on the place of young people in the Church. Throughout this month, we ask them to read the epistle and pass the collection tray, but this is not the extent of their service to God. These visible roles are just a symbol of the fact that we consider them, even at this young age, to be true partners within the Body of Christ. We recognize that each of them is called to contribute his or her work to our common life and ministry. We need them to serve in many ways now and to prepare for even greater service in the future.

To our youth I say this: Boldly and courageously follow Christ. As St. Paul says, "Let no one despise your young age, but be an example for the believers in word, in behavior, in love, in faith, and in purity" (1 Timothy 4:12). Out of love for Christ, turn away from the empty distractions of worldly life and follow the hard path of virtue. Dedicate your lives to God as a sacrifice, a holy gift of love that pleases Him. Serve God, the Church, and humanity with all the energy and idealism of your age. Your growth in virtue, in service, and in devotion to Christ will bring us the greatest joy.

October is also Seminary Month, a reminder of our seminaries' and theological institutions' critical role in preparing the next generation of priests, deacons, youth workers, chanters, iconographers, chaplains, and teachers. Since this year has been dedicated to the theme of vocations, I ask our young people to prayerfully discern whether they are being called to one of these particular ministries. We especially need faithful young men, full of love and zeal, to consider a calling to the priesthood. I encourage our youth to talk to their bishops, priests, youth workers, and parents to seek help in discovering and following their vocations in the Church. And I ask our adults to do everything they can to support them in following these callings from God.

Finally, in light of Seminary Month, we ask all our parishes to take a special collection in support of our seminaries and theological institutions. Please give generously to support these schools in their essential mission. May the Lord bless all our efforts to train future clergy and church workers.

Yours in Christ,

Bishop JOHN, Chairman Temporary Operating Committee Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)

358 Mountain Road, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238 (201) 871-1355 T Archdiocese@antiochian.org (201) 871-7954 F



VOLUNTEERS! DELIVERING HEALTHY MEALS TO SENIORS MEALS ON WHEELS' DIABLO REGION



IOCC FOOD & WINE TOUR

HOSTED BY THE IOCC METROPOLITAN COMMITTEE OF NORTHERN CALIFORNIA

NOVEMBER 6, 2022 ~ 4:00-7:00PM

Come experience wine and food samplings from around the world. Bring your appetite and celebrate IOCC's 30th year of service!

Resurrection Greek Orthodox Church 20104 Center Street | Castro Valley, CA 94546

Tickets: \$65 includes IOCC wine glass and pours \$45 includes food only \$20 children 6–12 (free under 5)

Tickets and sponsorships at iocc.org/bayarea

